

РЕЗОЛЮЦИЯ
расширенного заседания рабочей группы по совершенствованию
письменности хантыйского языка
(7 июня 2017 года)

Заседание рабочей группы по совершенствованию письменности хантыйского языка было посвящено актуальным проблемам хантыйской письменности и путям ее совершенствования.

В расширенном заседании рабочей группы приняло участие 50 человек, среди которых доктора и кандидаты филологических и педагогических наук – специалисты в области хантыйского языка, методики его преподавания, авторы учебников родного языка, представители органов государственной власти, общественности, средств массовой информации.

На протяжении 80 лет развития письменности на хантыйском языке было стихийно проведено 5 реформ. Последний вариант алфавита утвержден исполкомом окружного Совета народных депутатов Ханты-Мансийского округа Тюменской области (решение окрисполкома № 73 от 25 апреля 1990 года), но ни в одном из существующих изданий этот вариант алфавита *не используется* в полном объеме и последовательно. На его базе создано столько индивидуальных вариантов, сколько выходило публикаций на хантыйском языке.

В настоящее время изучение языка и культуры народа ханты заметно интенсифицировалось, появились новые научные исследования, публикации фольклорных и художественных произведений на хантыйском языке, создаются школьные учебники и словари. Однако в процессе работы рабочей группы неоднократно отмечалось, что имеющиеся на хантыйском языке публикации, включая школьные учебники и словари, написаны в разных традициях, с использованием разных букв и принципов написания одних и тех же слов. Книги на хантыйском языке продолжают издаваться на разных алфавитах, что препятствует закреплению единых норм письменности и затрудняет взаимопонимание между представителями разных, но очень близких диалектов и говоров.

Сложившаяся ситуация не соответствует самым общим принципам орфографии, которая предполагает единообразное написание слов в разных источниках. Поэтому требуются неотложные меры по унификации хантыйского алфавита для разных диалектов, выработки единых правил и норм орфографии. Отсутствие нормированной письменности тормозит развитие хантыйского языка и культуры: невозможно подготовить и издать новые учебники, школьные словари и грамматики академического типа, научные собрания фольклора. Ведь в престижной серии «Памятники фольклора народов Сибири и Дальнего Востока» (издание Сибирского отделения Российской академии наук, г. Новосибирск) так и не появился хантыйский том именно по причине проблем с графикой и орфографией хантыйского языка (мансийский том вышел в 2005 году).

